**Zeitschrift:** Schweizerische Taubstummen-Zeitung

**Herausgeber:** Schweizerischer Fürsorgeverein für Taubstumme

**Band:** 2 (1908)

Heft: 20

**Rubrik:** Aus der Taubstummenwelt

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 29.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

erlebt, daß eine Tochter seines lieben Herzogs, mit der er vielleicht als Kind gespielt hatte, deutsche Kaiserin wurde! Das hätte ihn wohl mit Preußen zusrieden gemacht.

(Forts. folgt.)

### Hus der Taubstummenwelt



Hus folgenden schweizerischen Taubstummenanstalten wurden dieses Jahr folgende Zöglinge entlassen:

St. Gallen: Karl Hengartner, Ernst Graf, Marie Wick, Hermine Anderegg, Elise Hungerbühler, Frieda Eisenhut, Elise Fiți.

Riehen: Anna Stihl, Josua Gimmi, Mina Stoll, Margareta Stamm. Zürich: Mathilde Schneebeli, Emma Boßhardt, Frieda Grüter, Otto Gloor.

Aarau: Karl Kyburz, Paulina Rooft, Maria Bader, Ursula Schnyder, Gotthilf Lüscher, Wilhelm Härdi, Lisa Stoffel, Maria Sommerhalder, Clise Hunziker.

Münchenbuchsee: Jakob Hirter, Walter Leuenberger, Hermann Löffel, Joh. Linder, Emil Schwarz, Ernst Weibel, Albert Zaugg, Hans Gilgen. Hohenrain: Josef Villiger, Ernst Strub, Leo Waldispühl, Johann Hodel, Agatha Bucher, Anna Aschwanden, Josefa Ambühl, Elisa Schärli, Lina Eggstein, Sosie Ulmi, Nina Müller, Josef Krütli, Josef Eder. Liebenfels bei Baden: Jakob Lendi, Josefina Kausmann, Paulina Gehrig, Marie Rey.

Aus den "Münchener Reuesten Rachrichten" vom 18. Aug. 7. Deutscher-Taubstummen-Kongreß. Unter all den zahlreichen Beranstaltungen, die München in diesem Sommer in seinen Mauern sah, war vielleicht die eigenartiaste der Taubstummen-Kongreß, der an den beiden Feiertagen im Saale des Hotel Union tagte und zu dem sich nahe an 600 Teilnehmer aus Deutschland, Österreich, der Schweiz, Frankreich, Dänemark und Rugland eingefunden hatten. Namens der Stadtverwaltung begrüßte Stadtschulinspektor Sixt die Versammlung. Die Ansprache wurde vom Taubstummenlehrer Hans Wild Sat für Sat durch die Gebärdensprache verdolmetscht und von den Kongrefteilnehmern durch lebhaftes Händeklatschen erwidert. Die nun beginnenden Verhandlungen wurden vom ersten Vorsitzenden Kunstmaler Heinrich Fick ohne Handhabung der sonst üblichen Glocke ebenfalls nur durch Gebärden geleitet und die zahlreichen Diskussions= redner machten sich auf die gleiche Weise verständlich. Ein Vortrag des Pfarrers W. Selke aus Elbing über ein von ihm dortselbst zu gründendes Taubstummenheim wurde vom zweiten Vorsitzenden Kunstmaler Adolf Knopff verdolmetscht. Zur Beratung standen nicht weniger als 53 Anträge, zu deren Begründung den Antragstellern jeweils 5 Minuten Redezeit gewährt wurde. Einem Antrag auf Einführung eines allgemeinen Schul=

zwanges für Taubstumme konnte nicht stattgegeben werden, da dies Sache der einzelnen Bundesstaaten ist. Die Angelegenheit der Errichtung von Beimstätten für altersschwache und erwerbsunfähige Taubstumme soll weiter verfolgt werden. Bei Predigten, Andachten und Abendmahlsfeiern soll neben der Lant-auch die Gebärdensprache gebraucht werden. Bei Gerichts= verhandlungen über Taubstumme sollen nur solche Personen als Dolmetscher zugelassen werden, die die Gebärdensprache beherrschen. Am Sonntag Vormittag fanden Festgottesdienste im Bürgersaal für die Ratholiken und in der Matthäuskirche für die Protestanten statt. Die Predigt im Bürgersaal hielt Pfarrer Grünwald aus Straßburg, der sich jedoch, da er der Gebärdensprache leider nicht mächtig war, der Lautsprache bediente, so daß die entfernter sitzenden Taubstummen nicht imstande waren, die Worte von seinen Lippen abzulesen: in der Matthäuskirche predigte Pfarrer Wirth in der Laut- und in der Gebärdensprache. — Mittags fand im Hotel Union ein Festbankett statt. Abends folgte eine pantomimische Aufführung, die begreiflicherweise vorzüglich gelang. Am Montag Vormittag wurden die Verhandlungen wieder aufgenommen und nachdem als Kongreß= ort für das Jahr 1911 Hamburg bestimmt worden war, wurde der Kongreß um 12 Uhr Mittags geschlossen.

Der Tages-Anzeiger der Stadt Zürich schreibt unterm 19. August: Caubstumme als Mimen. Die gewiß eigenartige Erscheinung wurde vorletten Samstag und Sonntag einem ziemlich zahlreichen Publikum im Saale des Stadtkasinos Sihlhölzli zuteil. Allerdings ging das ganze Programm der Vorstellung in Form von Pantomimen von statten. So ein etwas derber Einakter "Beim Wunderdoktor", in welchem eine Miß= geburt zu einem eleganten, hochgewachsenen, jungen Mann zurecht geriffen wurde. Dann folgte Herr Francesko Zamboni, der taubstumm geboren ist, sich aber so trefflich herausgebildet hat, daß er die ganze Vorstellung leiten konnte, mit der Produktion als Schnellmodelleur. Er brachte im Nu ein komisch wirkendes Büstenbild zustande. Eine Cake-Walk-Darbietung ließ die zwei beteiligten Taubstummen auch als sehr gewandte Tänzer erkennen. Eine luftige Szene vergegenwärtigte den Gaunerstreich eines Apollo, der einem verliebten Geck die Braut abwendig macht. Und weitere Szenen versetzen in das Atelier eines vielbeschäftigten Zahnarztes, ferner in den "Kunstkreis" eines Taschenspielers und eines flotten Schnellzeichners. allen diesen Darbietungen wurde eine erstaunliche Gewandtheit in der Gebärdensprache an den Tag gelegt, eine große Bewegungssicherheit und viel Temperament. Die musikalische Begleitung trug erheblich dazu bei, den Produktionen Relief zu verleihen, so daß man mit dem ersten Auftreten des Taubstummenklubs "Frohsinn" Zürich sehr zufrieden sein konnte. Dieser war nämlich Veranstalter der zwei munter gestimmten Abende.

Thurgauischer Taubstummentag in Berg am 20. September. Die Beteiligung war eine sehr rege. Nicht weniger als 27 Taubstumme ver= sammelten sich. Wenn auch der Nebel die schöne Aussicht verdeckte, so schien doch die Sonne in unsere Herzen. Gemäß schon länger gehegtem Wunsch genossen wir das Abendmahl in der Kirche, nachdem ich ihnen als dreifache Bedeutung desselben einläßlicher geschildert hatte. Es sei: 1. Ein Gedächtnis= mahl des Todes Jesu. 2. Ein Verföhnungsmahl zwischen Gott und Mensch. 3. Ein Gemeinschaftsmahl zwischen Brüdern. Nachher vereinigte uns im festlich geschmückten Unterrichtszimmer des Pfarrhauses ein frohes Stündchen bei Kaffee und Ruchen, und dann versuchte Freund Strupler, im Gärtlein wieder eine photographische Aufnahme zu machen. Man soll freilich den Tag nicht vor dem Abend loben, aber immerhin hoffen wir, daß diesmal etwas dar= aus geworden ist und daß der stattliche Freund Huber mit seinem Anlinder dem ganzen Bild die nötige Weihe und Würde verleiht.

In Basel starb noch ein anderer Taubstummer, der Buchbinder Alfred Keck, nach langer Krankheit im Spital. Er schrieb mir immer voll Freude über unsere Taubstummenzeitung, welche die ihn pflegende Rrankenschwester für ihn bezahlte; er wäre sonst zu traurig gewesen, sie nicht mehr zu erhalten.

# Briefkasten

Allen Lefern macht der Redaktor gerne bekannt, daß Herr Joh. Rutschmann in Jurich III, Badenerstraße 2, sehr schöne und seine Briefbogen herausgibt, welche mit dem Bild des Bundespalastes geschmückt sind. Dieses Bild ist von Eichen= und Lorbeerkranz umgeben und darüber schweit das strahlende Schweizerkreuz. Wer zuerst einen Bogen zur Probe haben will, der schreibe an Herrn Rutschmann, lege aber eine Zehnrappen=Briefmarke bei für die Rückantwort. Der Probebogen wird sedem so gut gefallen, daß er von diesen "vaterländischen" Briefbogen gerne ganze Schachteln bestellen wird!

\*\*E. V. in St. G. Danke sür den seinen poetischen Kartengruß aus Baden! Sie machen wir Lord Vicken!

mir Konkurreng mit dem Dichten!

Den lieben Churganern vielen Dank für den Berger Gruß! Wir dachten fehr an euch. 21. E. in S. Danke für die schöne Karte! 23. C. in 28. Marken mit Dank erhalten! Joh. Fürst, Präsident des Taubstummenvereins in Basel teilt mit, daß er nicht mehr in Neu-Allschwil wohnt, sondern in Basel selbst, Herrengrabenweg 13, wohin auch alle Mitteilungen zu richten sind.

Ein gehörloses Chepaar sucht einen braven thst. Arbeiter als Stüte für Haus- und Gartenarbeiten. Familienanschluß. Eintritt bald möglichst. Zu erfragen beim Red. d. Bl.

## Schweizerisches Taubstummenheim.

Sechster Kassenbericht. (Den letten siehe in Nr. 11, Seite 132). (Die mit \* Bezeichneten sind gehörlos.)

Opfer der bernischen T								Fr. Rp. 61. —
*J. D. in Aarau Fr. 5								24
Thurgauer Liebesgaben	(Sammler:	Pfr. Menet i	n Berg)					70. —
							Fr.	155. —

Diefe Summe wurde auf der "Schweizerischen Bolksbank" in Bern niedergelegt. Im Juni betrug der Fonds Fr. 713. 50, somit ift er heute auf Fr. 868. 50 angewachsen. E. S.